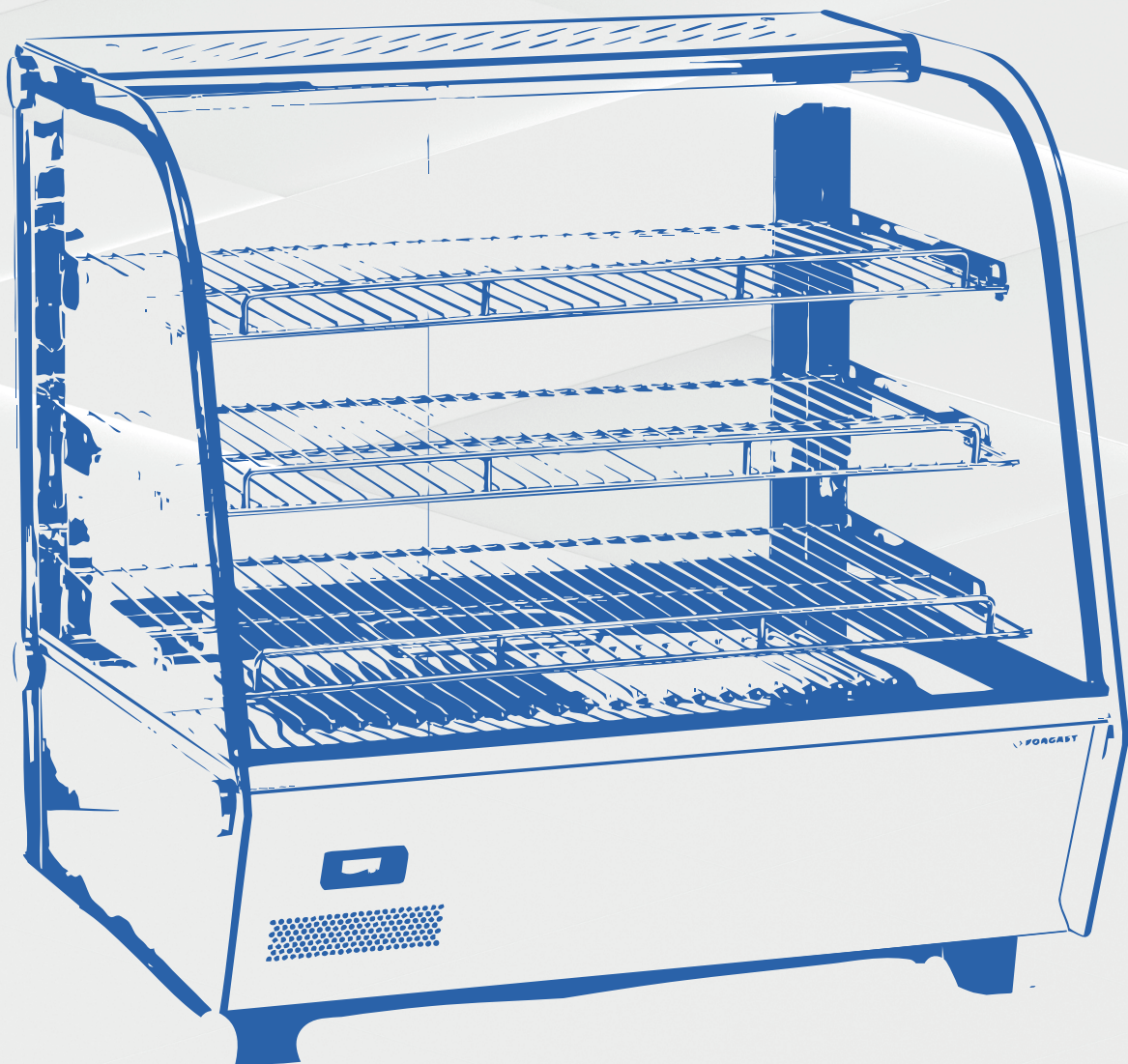


## NOTICE D'UTILISATION



### Vitrine chauffante

**FG09642 / FG09656**

- TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE -

<b>1. SÉCURITÉ</b>	<b>3</b>
<b>2. DESTINATION D'USAGE</b>	<b>4</b>
<b>3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL</b>	<b>4</b>
<b>4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	<b>5</b>
<b>5. TRANSPORT ET STOCKAGE</b>	<b>5</b>
<b>6. INSTALLATION</b>	<b>6</b>
<b>7. UTILISATION</b>	<b>6</b>
<b>8. NETTOYAGE ET MAINTENANCE</b>	<b>7</b>
<b>9. GESTION DES DÉCHETS ET ÉLIMINATION</b>	<b>8</b>

**NOTE :**

Cette notice a été traduite à partir de la version originale en anglais par intelligence artificielle et traduction automatique.



**Nous vous remercions pour l'achat de la vitrine chauffante FORGAST.**

**Pour garantir la sécurité ainsi que le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement cette notice avant sa mise en service . Nos produits sont régulièrement modifiés et améliorés afin d'assurer leur fonctionnement fiable ainsi que la sécurité de leur utilisation.**

**Le manuel doit être conservé dans un endroit sûr et accessible au personnel habilité. En tant que fabricant, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques et les solutions adoptées afin d'améliorer continuellement la qualité de nos produits. Les informations et caractéristiques contenues dans ce manuel peuvent différer de la réalité sans toutefois affecter de manière significative l'utilisation de l'appareil.**

## 1. SÉCURITÉ

**1.** Après la réception de l'appareil, il convient de vérifier impérativement son état en matière de complétude ainsi que la présence éventuelle de dommages survenus pendant le transport. En cas de constatation d'anomalies ou de dommages, il faut suivre scrupuleusement les dispositions des Conditions Générales de Garantie décrites dans ce manuel d'utilisation.

En aucun cas, il ne faut utiliser un appareil ayant subi des dommages lors du transport. Cela pourrait entraîner des blessures corporelles, des dommages à l'appareil ou des pertes matérielles, dont le fabricant décline toute responsabilité.

**2.** Le non-respect des conditions d'exploitation et de sécurité spécifiées peut entraîner des blessures graves ou d'autres préjudices.

**3.** L'appareil doit être exploité dans les conditions spécifiées par le manuel d'utilisation et conformément à l'usage pour lequel il a été conçu et fabriqué.

**4.** Lors de l'utilisation de l'appareil, il convient de le protéger contre tout contact avec l'eau. Cela s'applique également à toutes les connexions électriques. En cas de tout contact avec l'eau, l'appareil doit être immédiatement mis hors service en le débranchant de sa source d'alimentation, puis soumis à un contrôle par le service agréé Forgast. Le non-respect de cette procédure peut entraîner un risque d'électrocution et compromettre la sécurité vitale.

**5.** Il est strictement interdit d'ouvrir soi-même la protection de l'appareil. Toutes les ouvertures de ventilation doivent rester dégagées afin d'assurer un refroidissement optimal de l'appareil. Aucun élément ne faisant pas partie de l'équipement standard ou optionnel ne doit être inséré dans les ouvertures de l'appareil.

**6.** La fiche d'alimentation doit être saisie uniquement avec une main sèche. Lors de la déconnexion, saisir impérativement la fiche d'alimentation par son embout, jamais par le câble. Contrôler régulièrement l'état de la fiche et du câble d'alimentation. En cas de dommage constaté ou de dysfonctionnement, déconnecter immédiatement l'appareil et contacter un service après-vente agréé Forgast.

**7.** En cas de renversement ou de chute de l'appareil, il est impératif de confier son contrôle ou sa réparation au service agréé Forgast avant toute remise en service.

Il est formellement interdit d'effectuer toute tentative de réparation par ses propres moyens, sous peine de mettre sa vie en danger.

Toute modification ou altération de la conception de l'appareil est strictement prohibée.

**8.** En cas de constatation d'un dommage sur le câble d'alimentation ou la prise, leur remplacement est impératif et sans exception. Le câble d'alimentation doit impérativement être protégé contre tout contact avec des composants chauds ou tranchants de l'équipement, toute source de feu ou objets divers. Le câble doit être sécurisé afin de prévenir toute traction ou trébuchement accidentel.



### **ATTENTION !**

**La connexion, l'adaptation de l'installation électrique existante ou toute réparation doivent être réalisées par une personne informée des instructions relatives à l'appareil, dûment formée et titulaire des qualifications requises.**

9. Il est impératif de contrôler régulièrement le fonctionnement de l'appareil et, en cas de détection d'anomalies, de se référer en priorité aux informations fournies dans la présente notice. Si l'appareil ne peut être mis en service ou si ses paramètres de fonctionnement ne peuvent être correctement ajustés, veuillez contacter le service après-vente agréé Forcast.
10. Les personnes mineures, les personnes présentant un handicap moteur ou mental, ainsi que celles dépourvues des compétences nécessaires à une utilisation correcte de l'appareil, ne doivent l'utiliser que sous la stricte surveillance d'une personne responsable de la sécurité.
11. Lors du nettoyage, de l'entretien ou en cas d'interruption prolongée de fonctionnement, il est impératif d'éteindre l'appareil conformément aux instructions du manuel, puis de débrancher la fiche de la prise de courant.



**ATTENTION !**

**Si la fiche reste branchée, l'appareil demeure en permanence sous tension.**

**Il est indispensable de garantir un accès facile à la fiche ainsi qu'à la prise électrique. Cela permet une déconnexion aisée de l'appareil et une coupure rapide de l'alimentation en cas de défaillance majeure.**



**ATTENTION !**

**Le non-respect des consignes ci-dessus peut provoquer des blessures graves, un risque pour la vie, des dommages matériels à l'appareil ou d'importantes pertes financières, dont le fabricant ne saurait être tenu responsable.**

**Le non-respect des points mentionnés ci-dessus peut entraîner la perte de la garantie.**

## 2. DESTINATION D'USAGE

La vitrine chauffante Forcast est destinée à maintenir la température adéquate des plats préparés, permettant leur présentation esthétique dans des établissements tels que restaurants, cafés ou buffets. Elle assure le maintien de la chaleur des aliments, garantissant leur fraîcheur, leur préparation immédiate à la consommation ainsi que la conservation de leurs qualités gustatives, tout en assurant la sécurité sanitaire.

La structure vitrée permet aux clients de visualiser aisément les produits disponibles sans contact direct, renforçant ainsi le niveau d'hygiène. L'appareil se distingue par sa simplicité d'utilisation et sa facilité d'entretien, ce qui en fait une solution idéale pour le secteur de la restauration.

La vitrine est exclusivement conçue pour le maintien au chaud des aliments. Elle ne doit pas être utilisée pour :

- le stockage de substances chimiques inflammables.
- le stockage de produits pharmaceutiques ou médicaux.

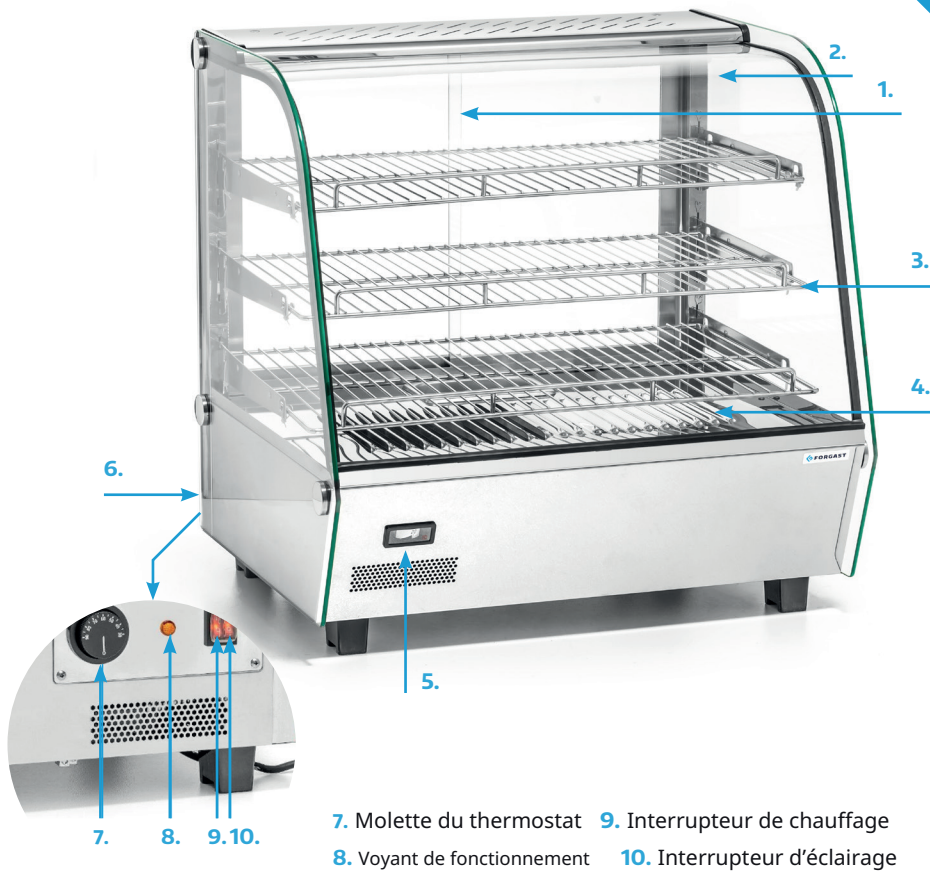
## 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

La vitrine chauffante Forcast est dotée d'une double vitre frontale incurvée, qui garantit non seulement la sécurité, mais confère également à l'appareil une apparence élégante. Les parois vitrées sur les quatre faces ainsi que les portes coulissantes arrière en deux parties assurent une visibilité optimale des produits et un accès aisé à l'intérieur. La structure robuste en acier inoxydable offre une résistance optimale aux dommages tout en facilitant l'entretien, ce qui confère à l'appareil une parfaite adéquation pour une utilisation intensive dans le secteur de la restauration.

La vitrine est équipée de trois étagères chromées réglables, permettant une configuration flexible de l'espace pour la présentation de divers produits. L'éclairage LED, positionné en partie supérieure de la chambre, valorise efficacement le contenu en soulignant son attractivité et en incitant la clientèle à l'achat.

Le réglage précis de la température, assuré par un bouton dédié, autorise une plage de 30°C à 90°C, garantissant ainsi le maintien optimal de la chaleur pour une grande variété de plats. Le thermomètre analogique permet la surveillance continue de la température à l'intérieur de la vitrine, garantissant un contrôle total de la qualité des produits stockés.

La vitrine chauffante Forcast constitue un appareil robuste, esthétique et fonctionnel, parfaitement adapté aux établissements de restauration. Grâce à une conception soignée, des étagères réglables et un contrôle précis de la température, elle assure non seulement des conditions optimales de conservation des aliments, mais également une présentation attractive, susceptible de favoriser l'augmentation des ventes.



- 1. Portes coulissantes
- 2. Éclairage LED
- 3. Clayette
- 4. Buse de sortie d'air chaud
- 5. Indicateur de température
- 6. Panneau de commande (à l'arrière de l'appareil)

- 7. Molette du thermostat
- 8. Voyant de fonctionnement
- 9. Interrupteur de chauffage
- 10. Interrupteur d'éclairage

## 4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	FG09642	FG09656
Alimentation électrique	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Puissance	1,1 kW	1,5 kW
Indice de protection	IPX4	IPX4
Puissance d'éclairage LED	2 W	2,5 W
Courant nominal	4,75 A	6,3 A
Plage de température de fonctionnement	+30 °C à +90 °C	+30 °C à +90 °C
Capacité totale	120 l	160 l
Nombre de tablettes	3	3
Dimensions des tablettes	haute : 636x335 mm médiane : 636x367 mm basse : 636x398 mm	haute : 813x335 mm médiane : 813x367 mm basse : 813x398 mm
Dimensions	678x568x686 mm	856x568x686 mm
Poids	35 kg	43 kg

## 5. TRANSPORT ET STOCKAGE

À la réception de l'appareil, il est impératif de vérifier immédiatement son intégralité ainsi que l'absence de dommages liés au transport. Lors du transport, l'appareil doit être manipulé avec soin et à l'abri de tout choc.

L'appareil emballé ne doit en aucun cas être stocké en extérieur. Il doit être entreposé dans un local ventilé, à l'abri d'une atmosphère corrosive. Il est interdit de retourner l'appareil en contradiction avec les indications portées sur l'emballage.

L'emballage doit rester scellé en usine jusqu'au début de l'installation de l'appareil. Lors du stockage, il est impératif de respecter les indications portées sur l'emballage concernant la position, l'orientation et le mode de stockage de l'appareil.

## 6. INSTALLATION

Avant la première utilisation, retirer l'emballage ainsi que tous les matériaux de protection de l'appareil et de ses accessoires. Ne jamais enlever de l'appareil les éléments tels que la plaque signalétique et les étiquettes d'avertissement.

- Positionner l'appareil sur une surface stable et parfaitement nivelée, capable de supporter le poids de l'appareil ainsi que la charge maximale susceptible d'y être placée.
- Ne jamais installer l'appareil sur un support combustible.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'une flamme nue, de fours à convection, de fours ou de tout autre équipement générant de la chaleur.
- Ne pas placer l'appareil dans des zones exposées à une forte lumière solaire. Cela pourrait endommager l'appareil ou sa surface.
- La température ambiante doit être comprise entre 10 °C et 32 °C.
- L'appareil doit être installé à un emplacement garantissant une circulation d'air suffisante nécessaire au refroidissement des composants électriques. Maintenir un espace d'au moins 10 centimètres entre l'appareil et les murs, autres appareils ou éléments d'équipement.
- Ne jamais obstruer les orifices de ventilation situés à l'extérieur de l'appareil ainsi que dans la chambre de chauffe.
- Ne pas installer l'appareil dans des lieux où l'humidité relative dépasse 70 %. Une humidité élevée affecte la performance de l'appareil.
  
- Ne déposer aucun objet ni élément d'équipement sur l'appareil.
- Positionner l'appareil de façon à ce que la prise soit accessible et puisse être débranchée rapidement en cas de panne.
- Le circuit des prises électriques doit être protégé par un disjoncteur 16 A ainsi que par un disjoncteur différentiel.

L'appareil doit être raccordé uniquement directement à une prise secteur. Il est interdit d'utiliser des rallonges ou des multiprises électriques à cet effet.



### ATTENTION !

- **Ne pas utiliser d'autre source d'alimentation que celle indiquée sur la plaque signalétique.**
- **Ne pas utiliser d'interrupteur différentiel qui ne respecte pas les normes de sécurité.**
- **Le montage et la maintenance relatifs à l'installation électrique doivent être effectués par un service agréé Forgest ou les personnes disposant des habilitations requises.**
- **Un disjoncteur différentiel, un fusible et une prise d'alimentation doivent être installés à proximité immédiate de l'appareil.**
- **La fiche et la prise doivent être en parfait état de fonctionnement et assurer une connexion fiable.**

## 7. UTILISATION



### ATTENTION !

- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues par sa destination. L'appareil doit être manipulé uniquement par des personnes ayant pris connaissance et compris la présente notice.
- Avant toute intervention de montage, démontage ou nettoyage, débrancher impérativement l'appareil de la prise d'alimentation.
- Avant la première mise en service, nettoyer soigneusement et sécher l'appareil.
- Avant de connecter l'appareil à la source d'alimentation, régler la molette du thermostat ainsi que les interrupteurs de chauffage et d'éclairage sur la position « 0 » (arrêt).
- Insérer la fiche dans une prise secteur équipée d'une prise de terre.
- Mettre en service la vitrine à l'aide de l'interrupteur de chauffage.
- Placer le réservoir d'eau dans l'emplacement prévu à cet effet. Le réservoir d'eau est destiné à produire de l'humidité dans la vitrine afin d'éviter le dessèchement prématuré des produits (ceci est particulièrement important pour les produits de boulangerie).
- Remplir le réservoir avec de l'eau.
- Régler la température requise pour les produits, entre 30 °C et 90 °C, au moyen de la molette du thermostat située à l'arrière de l'appareil.
- Le témoin de chauffage, situé à côté du bouton de réglage de la température, reste allumé jusqu'à l'atteinte de la température définie, puis s'éteint. Si la température dans la vitrine baisse, le chauffage se rallume automatiquement.
- La température de la vitrine est indiquée sur le thermomètre situé à l'avant de l'appareil.
- Placer les produits dans les récipients disposés sur les étagères de la vitrine. Après remplissage de la vitrine, fermer la porte afin d'éviter toute perte de chaleur.

**Tous les produits doivent être insérés dans la vitrine une fois que celle-ci a atteint et stabilisé la température souhaitée.**

**ATTENTION !**

**Risque de brûlure ! Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil deviennent extrêmement chaudes. Pour éviter tout risque de brûlure, ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil à mains nues.**

- Pour activer l'éclairage LED de l'appareil, utilisez l'interrupteur identifié par le symbole d'ampoule, situé à l'arrière de l'appareil.
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, réglez la molette du thermostat, l'interrupteur de chauffage et celui de l'éclairage sur la position 0, puis débranchez la prise du secteur.

## 8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ATTENTION !**

**L'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.**

**Avant de procéder au nettoyage, éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT, débranchez-le de la source d'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur.**

**RISQUE DE BRÛLURE ! Le nettoyage doit toujours être effectué lorsque l'appareil est complètement refroidi. Ne jamais nettoyer un appareil encore chaud.**

- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec un détergent neutre. Il est formellement interdit d'utiliser des produits abrasifs ou des agents de nettoyage agressifs, tels que ceux contenant de l'alcool, des composants alcalins, des diluants ou de l'essence, susceptibles d'endommager la surface de l'appareil.
- Il est strictement interdit de verser de l'eau directement sur l'appareil. Veiller à prévenir toute infiltration d'eau dans les composants électriques.
- Ne jamais utiliser d'eau sous pression pour le nettoyage de l'appareil.
- Retirer les étagères et les laver à l'eau tiède avec un détergent doux, en utilisant un chiffon ou une éponge douce. Rincer soigneusement à l'eau claire ensuite.
- Nettoyer l'intérieur et l'extérieur de la vitrine à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'une solution d'eau tiède et de détergent doux.
- Essuyer avec un chiffon imbibé d'eau claire.
- Sécher soigneusement toutes les surfaces nettoyées à l'aide d'un chiffon doux.

**En cas d'inactivité prolongée de la vitrine, il est nécessaire de :**

- Positionner la molette du thermostat, l'interrupteur de chauffage et celui de l'éclairage sur 0, puis débrancher la fiche de la prise secteur.
- Retirer l'ensemble des produits de l'appareil.
- Nettoyer la vitrine à l'intérieur comme à l'extérieur.
- Laisser les portes ouvertes afin de permettre un séchage optimal de la vitrine.
- Vérifier périodiquement l'état du câble électrique, de la fiche ainsi que du tuyau d'alimentation en eau. En cas de constatation de dommages ou d'anomalies au niveau des connexions électriques, il est impératif de contacter exclusivement le service après-vente agréé Forgast. L'appareil doit être soumis annuellement à une inspection par le service Forgast afin d'évaluer son état d'usure, de vérifier sa conformité opérationnelle et de détecter toute défaillance éventuelle.

## 9. GESTION DES DÉCHETS ET ÉLIMINATION

En fin de vie du produit, l'équipement ne doit pas être éliminé dans des lieux présentant un risque pour l'environnement.

Le stockage temporaire des déchets dangereux en vue de leur élimination ultérieure est autorisé. Il est obligatoire de respecter la réglementation environnementale applicable dans le pays d'utilisation de l'appareil.

L'appareil doit être confié à des entreprises spécialisées pour sa collecte, son démontage et son élimination.

L'appareil doit être démonté, en séparant les composants qui seront regroupés selon leur nature chimique, en tenant compte que certains peuvent être recyclés et réutilisés de manière similaire aux déchets ménagers. Avant la mise au rebut, il convient de rendre l'appareil inutilisable en débranchant le câble d'alimentation.

Le matériau résultant de la mise au rebut, s'il n'est pas réutilisé, doit être déposé dans un centre de collecte ou une décharge conformément à la réglementation en vigueur.

Le symbole WEEE apposé sur le produit indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique. Il doit être éliminé de manière appropriée afin de prévenir tout impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

Pour toute information complémentaire relative au recyclage de ce produit, veuillez contacter le fabricant, le service après-vente ou l'autorité locale chargée de la gestion des déchets.

Les opérations de démontage de l'appareil doivent être réalisées par un personnel qualifié.

Si une réinstallation de l'appareil est prévue ultérieurement, toutes les opérations doivent être effectuées avec le plus grand soin afin de ne pas endommager ses composants.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable de toute panne ou désagrément causé par un personnel non autorisé à manipuler l'appareil.



### ÉLIMINATION

L'emballage ainsi que son matériau sont intégralement recyclables à 100 % et portent le symbole .



Lors de l'élimination, il est impératif de se conformer aux réglementations locales en vigueur. Les éléments d'emballage (sacs plastiques, fragments de polystyrène, etc.) doivent être conservés hors de portée des enfants, car ils constituent un danger potentiel.

L'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables. Cet appareil est conforme à la Directive Européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Une élimination appropriée de cet appareil contribue à prévenir les impacts négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.



Le symbole apposé sur l'appareil ou figurant dans sa documentation indique que cet appareil ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager ordinaire. Les équipements doivent être remis à un centre spécialisé dans la collecte et le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Lors de la mise au rebut de l'appareil, il convient de le rendre inutilisable (empêcher sa mise en marche) en sectionnant le câble d'alimentation, en retirant la porte de l'étagère ainsi que tout autre élément pouvant présenter un danger.

Il est strictement interdit de permettre toute situation où il serait possible de grimper sur l'appareil ou de rester enfermé à l'intérieur. L'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations locales relatives à la gestion des déchets, en le déposant dans un point de collecte agréé ; Ne pas laisser l'appareil sans surveillance, car il peut représenter un danger pour les enfants.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

L'appareil a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité définies par les directives européennes et aux normes qui leur correspondent. Le fabricant déclare que ses produits sont conformes à la législation européenne en vigueur et sont donc munis du marquage CE, habilitant leur commercialisation au sein des pays européens.

La déclaration de conformité est mise à disposition de l'utilisateur, sur demande, sous forme électronique ou imprimée au siège du fabricant.  
**Forgast** - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska







